

**Вторая Конференция государств – участников
Конвенции о запрещении применения,
накопления запасов, производства и передачи
противопехотных мин и об их уничтожении
по рассмотрению действия Конвенции**

25 November 2013
Russian
Original: English

Тринадцатое Совещание

Женева, 2–5 декабря 2013 года

Пункт 12 предварительной повестки дня

Рассмотрение запросов, представляемых по статье 5

**Запрос на продление предельного срока
для завершения уничтожения противопехотных
мин в соответствии со статьей 5 Конвенции**

Резюме

Представлено Суданом*

1. В результате ряда конфликтов начиная со Второй мировой войны территория Судана была загрязнена противопехотными (ПП) и противотанковыми (ПТ) минами и другими взрывоопасными пережитками войны (ВПВ). С момента обретения независимости в 1956 году Судан пережил ряд гражданских войн, в которых мины были неотъемлемым компонентом конфликтов, используемым всеми сторонами. Первый гражданская война имела место с 1955 по 1972 год, а вторая гражданская война началась в 1983 году и официально закончилась 9 января 2005 года с подписанием Всеобъемлющего мирного соглашения (ВМС). В ходе этих конфликтов Народно-освободительная армия Судана (НОАС) и Суданские вооруженные силы (СВС) использовали огромные количества мин для защиты своих позиций и нарушения передвижения и операций друг друга. Кроме того, после отделения в июле 2011 года Южного Судана новые конфликты в штатах Южной Кордофан и Голубой Нил привели к дополнительному загрязнению минами и другими ВПВ.

2. Наземные мины и ВПВ в Судане создают угрозу гражданскому населению и препятствуют экономическому развитию и восстановлению. Загрязненность земель сокращает сельскохозяйственную деятельность и производительность и тем самым ограничивает устойчивые средства к существованию сельских общин. Наземные мины на ключевых логистических маршрутах продолжают препятствовать безопасному и свободному передвижению, торговле и гу-

* Документ представлен после установленного предельного срока, воспроизведен без редакционных изменений и выпущен сразу по его получении секретариатом от Группы имплементационной поддержки.

GE.13-64438 (R) 111213 111213



* 1 3 6 4 4 3 8 *

Просьба отправить на вторичную переработку



манитарным операциям и ставить под угрозу жизнь местных общин, внутренне перемещенных лиц (ВПЛ), беженцев и сотрудников гуманитарного сообщества. Присутствие и/или предполагаемая угроза наземных мин/ВПВ создает препятствия и задержки для возвращения домой ВПЛ и беженцев и, как следствие, ограничивает усилия по восстановлению, реконструкции и развитию в районах, затронутых наземными минами/ВПВ и войной.

3. Помимо вышеуказанного социально-экономического воздействия мин, в Республике Судан зарегистрировано в общей сложности 1 866 жертв наземных мин/ВПВ с начала осуществления программы противоминной деятельности в стране. Хотя частотность происшествий с 2005 года в целом снизилась, в 2011 и 2012 годах было зарегистрировано наибольшее из всех когда-либо регистрировавшихся число несчастных случаев. Это обусловлено новым конфликтом в штатах Голубой Нил и Южный Кордофан.

4. Правительство Судана подписало Конвенцию о запрещении противопехотных мин 4 декабря 1997 года и ратифицировало ее 13 октября 2003 года. Судан стал государством – участником оттавской Конвенции 1 апреля 2004 года. Разминирование в Судане было начато в начале 90-х годов, но оно интенсифицировалось после подписания в 2001 году Соглашения о прекращении огня в Нубийских горах между Правительством Судана (ПС) и Народно-освободительным движением Судана (НОДС). 19 сентября 2002 года в Женеве был подписан трехсторонний Меморандум о взаимопонимании (МОВ) между ПС, НОДС и ЮНМАС, который заложил основу для проведения противоминной деятельности в пределах всего Судана. Кроме того, ВМС и резолюция 1590 Совета Безопасности Организации Объединенных Наций дополнительно усилили мандат и роль Организации Объединенных Наций в деле разминирования в Судане.

5. Президентским указом № 299 от 24 декабря 2005 года был учрежден Национальный орган по противоминной деятельности (НОПМД), после чего 7 марта 2006 года в Хартуме состоялась его официальная инаугурация на церемонии высокого уровня, на которой присутствовал президент страны. На основе изданного президентского указа была разработана Платформа национальной политики в области противоминной деятельности, одобренная Высоким национальным комитетом по противоминной деятельности и принятая 6 апреля 2006 года советом министров правительства национального единства, существовавшего на том этапе. НОПМД, действующий под председательством министра обороны и с участием представителей других профильных министерств в качестве его членов, собирается на ежегодной основе для проведения обзора прогресса в области противоминной деятельности в стране и составления конкретных рекомендаций в отношении работ в этой области для НЦПМД, если таковые требуются. Национальный центр противоминной деятельности (НЦПМД) был учрежден в 2005 году для работы в партнерстве с Бюро Организации Объединенных Наций по разминированию. До сегодняшнего дня НЦПМД следит за выполнением обязательств ПС по оттавской Конвенции и другим соответствующим договорам, касающимся противоминной деятельности. В рамках своего мандата он также одобряет стратегии и планы противоминной деятельности на национальном уровне через свои подразделения в стране. НЦПМД имеет штаб-квартиру в Хартуме и шесть подразделений в регионах, затронутых наземными минами и ВПВ.

6. Конфликт в Судане носил такой характер, что формуляры велись редко, а те из них, которые все же существуют, нередко либо неточны, либо устарели. Истинные масштабы и воздействие суданской проблемы наземных мин по-

прежнему неизвестны. После подписания мирного соглашения между ПС и НОДС было проведено несколько обследований, и в том числе обследование, проведенное Центром операций по обследованию (ЦОО) и Швейцарским фондом по разминированию (ШФР) в период 2002–2007 годов для установления степени загрязненности. В районах, контролируемых ПС и НОДС, впервые были развернуты смешанные группы для проведения обследования.

7. Несмотря на вышеуказанные обследования, фактический исходный уровень был установлен только после проведения Обследования воздействия наземных мин (ОВНМ), в рамках которого были изучены и пересмотрены результаты всех предшествующих обследований. ОВНМ проводилось с июля 2007 года по февраль 2009 года и охватывало штаты Голубой Нил, Южный Кордофан, Красное море, Кассала и Гедареф. В результате ОВНМ было выявлено в общей сложности 221 местоположение, предположительно загрязненное минами и ВПВ. Сегодня в качестве затронутых минами и ВПВ зарегистрировано около 300 объектов.

8. За период с ОВНМ были представлены и зарегистрированы в базе данных и другие целевые сообщения об объектах, загрязненных минами и ВПВ, в виде опасных районов. После завершения ОВНМ число опасных районов (ОР)¹, минных полей (МП)² и предположительно опасных районов (ПОР)³ значительно увеличилось. Это включает районы, которые не были охвачены ОВНМ. С учетом этих фактов общее загрязнение противопехотными минами согласно базе данных включает в общей сложности 362 ОР площадью более 289 кв. км, в общей сложности 240 МП площадью около 23 кв. км и в общей сложности 136 ПОР площадью свыше 27 кв. километров. Общее число объектов составляет 738 для всех трех категорий, и они охватывают площадь более 340 кв. километров. Следует отметить, что, к сожалению, в связи с опасениями по поводу отсутствия безопасности обследование во всех пяти штатах, загрязненных минами, завершить не удалось. В период, когда проводилось ОВНМ, продолжался конфликт между СВС и силами беджа в штатах Красное море, Кассала и Гедареф. Вместе с тем, обследование было завершено в штатах Голубой Нил и Южный Кордофан.

9. Несмотря на обширность задач, в ходе осуществления суданской программы противоминной деятельности общее число известных опасных объектов удалось сократить на 87 процентов. Вместе с тем, остающиеся 13 процентов известных опасных районов включают 47 процентов общей площади загрязнения в силу различий в размерах каждого опасного района. С начала операций по разминированию Судан удалил ПП мины из 324 ОР площадью 273 кв. км, 182 МП площадью более 20 273 кв. км и 108 ПОР площадью более

¹ Опасный район (ОР): означает район, предположительно содержащий мины/ взрывоопасные пережитки войны, который был сообщен по результатам расследования происшествия, связанного с минами/взрывоопасными пережитками войны, командами по информированию о минной опасности, местным населением или военным персоналом. ОР могут быть заминированные районы, районы боевых действий или отдельные НВБ.

² Минное поле (МП): это район, загрязненный противопехотными минами или противотанковыми минами, с четко определенной конфигурацией. Конфигурация минных полей определяется в результате операций по техническому обследованию.

³ Предположительно опасный район (ПОР): означает район, предположительно содержащий опасность присутствия мин/взрывоопасных пережитков войны. ПОР может быть идентифицирован на основе обследования воздействия, национального обследования иного рода или утверждения о присутствии взрывоопасных предметов.

21 273 кв. километров. Следует отметить, что если бы первоначальный исходный уровень, определенный в ходе ОВНМ, оставался неизменным, то можно было бы с уверенностью сказать, что Судан уже выполнил бы свои обязательства по статье 5. К сожалению, в свете вновь открывшихся фактов исходный уровень, как отмечалось в разделе I, значительно повысился. Для повышения качества информации, содержащейся в базе данных, проводится ее чистка. Она включает документальную чистку, которая предполагает ручную выверку всех данных по ОВНМ и по другим опасным объектам, содержащихся в архиве. Чистка данных по-прежнему продолжается, и еще предстоит провести проверку в полевых условиях.

10. Несмотря на значительный прогресс, достигнутый за минувшие годы, остается обработать в общей сложности 27 кв. км земель: в целом 38 ОР площадью более 17 кв. км, 58 МП площадью около 3 кв. км и 28 ПОР площадью более 6,5 кв. километров. Общая площадь составляет около 27 кв. километров.

11. Имеется ряд обстоятельств, в силу которых Судан оказался не в состоянии выполнить свои обязательства по статье 5: а) активный конфликт: Судан присоединился к Конвенции о запрещении противопехотных мин в марте 2004 года, когда в некоторых из его регионов имел место активный конфликт, продолжавшийся до подписания ВМС между Северным и Южным Суданом в январе 2005 года и Восточного мирного соглашения в 2006 году. Как следствие, некоторое время из десятилетнего срока было утрачено. б) Первоначальная ограниченность операций на севере: в силу озабоченностей по поводу безопасности с марта 2004 года по январь 2007 года операции по обследованию и очистке на севере Судана носили очень ограниченный характер. В результате этого Судан потерял три года из десятилетнего срока, отведенного на выполнение обязательств по статье 5, на начальном этапе. в) Возобновившиеся и текущие конфликты: в июне 2011 года в штатах Южный Кордофан и Голубой Нил разразился новый конфликт, в результате чего операции по разминированию в обоих этих штатах были прекращены. Конфликт по-прежнему продолжается, и с июня 2011 года по сей день никаких операций по обследованию/очистке в обоих упомянутых штатах не проводилось, а это означает, что два года работ были потеряны. Следует отметить, что Южный Кордофан является штатом, наиболее загрязненным ПП минами. По некоторым сообщениям, в результате недавних конфликтов в штатах Южный Кордофан и Голубой Нил имело место повторное загрязнение. г) Выявление новых опасностей: после проведения отдельных обследований и ОВНМ, которое было завершено в 2009 году, были выявлены новые опасности, которые были добавлены в базу данных ИМСМА. е) Климатический фактор: в течение трех месяцев в году противоминная деятельность прекращается из-за сильных дождей на большей части территории Судана. Отсутствие дорог и другой инфраструктуры не позволяет группам осуществлять свои операции и добираться к опасным районам в период сезона дождей.

12. В свете вышеизложенного ПС запрашивает пятилетнее продление (до 31 марта 2019 года) своего предельного срока по статье 5, чтобы охватить все известные и предположительные районы, загрязненные не только ПП минами, но и ПТ минами и НВБ, в штатах Кассала, Гедариф, Красное море, Голубой Нил, Южный Кордофан и в Дарфуре. С течением времени и по мере позитивных изменений в плане безопасности и доступности районов Южного Кордофана и Голубого Нила для саперных групп операции по гуманитарному разминированию будут в полной мере возобновлены при условии наличия достаточных средств. Вместе с тем, уже имеются планы на тот счет, чтобы провести в этих штатах необходимые операции по обследованию и очистке территорий от мин, если это позволит сделать условия безопасности. Национальный центр

противоминной деятельности Судана занимается обеспечением наличия соответствующего потенциала.

13. Главная задача, с которой сталкивается Судан в деле соблюдения своих обязательств по статье 5, состоит в том, чтобы обследовать и/или расчистить известные 279 остающихся районов (150 ОР, 58 МП, 71 ПОР), содержащих мины и ВПВ, общей площадью 38 кв. километров. 50 процентов известных затронутых районов расположены в штатах Южный Кордофан и Голубой Нил, которые рассматриваются на данном этапе в связи с конфликтом, протекающим с июня 2011 года, как небезопасные районы для операций по гуманитарному разминированию. Тем не менее, Судан разработал и утвердил Национальный план противоминной деятельности на 2013-2019 годы (1 марта 2013 года – 31 марта 2019 года), с тем чтобы урегулировать эту проблему, как только позволит ситуация в плане доступа. Многолетний план работы на 2013–2019 годы имеет следующие цели:

а) обеспечить координацию программы разминирования на основе мониторинга, контроля качества и обеспечения качества, а также управления информацией, пропаганды и мобилизации ресурсов;

б) провести обследование для более четкого определения масштабов остающейся задачи в ОР и ПОР и осуществить последующую необходимую очистку;

в) разминировать все известные МП, провести обследование и очистить все новые подозрительные районы;

г) усилить механизмы для эффективного проведения всех мероприятий, направленных на предотвращение несчастных случаев, связанных с минами и НВБ, в затронутых общинах, и обновить имеющуюся в стране базу данных о жертвах мин;

д) усилить интеграцию противоминной деятельности в социально-экономический план (СЭП) и обеспечить эффективность финансирования во всех ключевых секторах развития от провинциального до районного уровня;

е) обеспечить устойчивость национального потенциала для решения остающейся проблемы наземных мин и НВБ.

14. На момент составления настоящего доклада, проведением обследования и очистки в рамках противоминной деятельности на местах занимаются лишь две структуры: национальные группы по разминированию (НГР) и Инициатива по техническому развитию (ИТР). ИТР развернута и сфокусирована на деятельности по утилизации боеприпасов в Дарфуре. Таким образом, национальные группы по разминированию (НГР) остаются единственным опытным оператором противоминной деятельности, занимающимся выполнением операций нетехнического и технического обследования и очистки в Судане.

15. Помимо вышеуказанного потенциала, в течение 2012 года организации ДЖАСМАР и ФПДО проявили заинтересованность в расширении своих возможностей и подключении к операциям нетехнического и технического обследования и очистки. Обе организации подали заявки на аккредитацию. После тщательного рассмотрения ДЖАСМАР и ФПДО получили официальную аккредитацию от НЦПМД и ходатайствовали о выделении средств в ответе на недавний запрос на предложения со стороны ЮНОПС. НГР и обе национальные НПО преисполнены решимости и далее участвовать в суданской программе вплоть до выполнения Суданом своих обязательств по статье 5 при условии наличия финансовых ресурсов.

16. Для того чтобы усилить оперативный потенциал НГР, ФПДО и ДЖАСМАР, на основе грантов со стороны британского фонда, полученных через ЮНОПС в Нью-Йорке, были заключены контракты с компанией "Майнвульф" и ИТР для обучения персонала из этих трех структур методике эксплуатации машины "Майнвульф" и для осуществления подготовки категории 2 по методам руководства и обезвреживания взрывоопасных боеприпасов (ОВБ). Обучение методике эксплуатации машины "Майнвульф" началось в середине февраля 2013 года и должно завершиться в конце марта, а ИТР начала курс подготовки по методам руководства и ОВБ в середине марта 2013 года и должна завершить его в начале мая 2013 года.

17. С июня 2011 года суданская программа противоминной деятельности сталкивается с проблемами в плане доступа к большинству районов, загрязненных минами/ВПВ. Как показывают цифры ИМСМА, штат Южный Кордофан имеет самый высокий уровень загрязнения. Самый главный вопрос на данном этапе состоит в том, когда условия безопасности в штате Южный Кордофан и отдельных частях штата Голубой Нил будут достаточно стабильными для начала операции по разминированию. Таким образом, силы всех трех операторов будут пока развернуты в восточных штатах и штате Голубой Нил.

18. В целом, в ближайшие пять лет операции нетехнического обследования, технического обследования и очистки будут проводиться в основном в восточных штатах и на севере штата Голубой Нил. Как только это позволят условия безопасности, будет рассматриваться вопрос о проведении технического обследования и очистки также для Южного Кордофана и остальной части Голубого Нила. Требуется провести операцию общего обследования и оценку воздействия наземных мин в отношении ранее зарегистрированных опасных районов, фигурирующих в базе данных ИМСМА, в штатах Голубой Нил и Южный Кордофан.

19. Предполагается достичь следующих рубежей:

Год	Опасные объекты, подлежащие охвату			Районы, подлежащие охвату	
	ОР	ПОР	МП	Исключение за счет нетехнического обследо- вания (кв. км)	Высвобождение за счет тех- нического обследования/ очистки (кв. км)
2012-2013	6	4	3	1,6	0,4
2013-2014	60	25	20	7	6
2014-2015	30	16	15	3	5
2015-2016	20	10	8	1	5
2016-2017	15	8	6	0,7	3,3
2017-2018	10	5	4	0,6	2,4
2018-2019	9	3	2	0,4	1,6
Всего	150	71	58	14,3	23,7

20. Общий бюджет на 2014-2019 годы составляет 90,3 млн. долл. США: 70,7 млн. долл. США – на деятельность по высвобождению земель, 18,8 млн. долл. США – на деятельность по информированию о минной опасности и 6,5 млн. долл. США – на деятельность по оказанию помощи жертвам. Правительство Судана по-прежнему преисполнено решимости вносить вклад в

Программу противоминной деятельности для выполнения своих обязательств по Конвенции о запрещении противопехотных мин, однако объем еще не подтвержден.

21. В течение периода продления Судан будет информировать государства-участники о корректировках Многолетнего плана работы в связи с выявлением возможных новых опасных районов.
